



# CODAN

## Spikes

Une gamme complète pour la manipulation  
en toute sécurité de médicaments  
et de cytostatiques

**The decisive connection**



La préparation et le prélèvement des médicaments et des cytostatiques présente un risque élevé au niveau de la contamination bactérienne et particulaire, tant au niveau des fuites que des aérosols. Plus les préparations

sont variées, plus leur préparation doit être simple et sécurisée. C'est pourquoi CODAN a développé un système compact sans aiguille pour la préparation et le prélèvement des médicaments.

### La sécurité dans toutes ses déclinaisons

#### CODAN Spike

Sa forme ergonomique assure une pénétration sans effort. Son filtre intégré garantit une filtration stérile de l'air au cours du prélèvement.

#### CODAN Spike<sup>SWAN</sup>

Le dispositif breveté SWAN-LOCK® dispense de l'utilisation d'un bouchon protecteur et permet les prélèvements multiples.

#### Chemoprotect® Spike

Les liquides prélevés sont filtrés par un filtre à particules supplémentaire de 5 µm.

#### Chemoprotect® Spike<sup>SWAN</sup>

Ce spike associe la filtration particulaire des liquides et le dispositif SWAN-LOCK® qui permet les prélèvements multiples en toute sécurité.

#### Chemoprotect® MicroSpike

Un concept innovant pour un prélèvement sans risque sur les flacons à petit opercule. Le protecteur bleu du spike permet une identification aisée du produit.

#### Chemoprotect® MicroSpike<sup>SWAN</sup>

Ce Chemoprotect® MicroSpike est équipé du dispositif SWAN-LOCK® pour les prélèvements multiples.

#### Le capuchon protecteur du Spike

Le capuchon du Spike garantit stérilité et protection. Il s'adapte également sur les embouts Luer-Lock des seringues pour éviter la contamination particulaire.





#### Perforation

Le concept du perforateur Spike permet une perforation aisée de tous les bouchons de flacons de médicaments.



#### Reconstitution sûre

Utiliser des seringues Luer-Lock afin d'éviter tout risque de projection.



#### Prélèvement

Le filtre à air intégré assure l'aération stérile. Le filtre supplémentaire Chemoprotect® (ici en bleu) filtre les particules du liquide.

### Chemoprotect® Spikes

La sécurité des patients et le succès thérapeutique sont les grandes priorités. Les perforateurs Chemoprotect® Spikes créent les conditions de fiabilité requises pour éviter toute contamination des préparations médica-menteuses par des micro-organismes ou des particules (ex. par abrasion du caoutchouc).

#### Une sécurité intégrée

Le filtre hydrophobe de 0,2 µm intégré dans tous les perforateurs Spikes garantit un échange stérile d'air ainsi qu'une filtration fiable des aérosols toxiques au cours de la préparation du médicament. Le perforateur Chemoprotect® Spike est de plus équipé d'un filtre à fluide intégré de 5 µm.

#### Des petites choses ...

... peuvent parfois représenter un défi sans précédent. Le perforateur Chemoprotect® MicroSpike a été spécifiquement conçu pour les prélèvements à partir de flacons de petites tailles. Il facilite considérablement la manipulation.



Produit	Aération stérile et ventilation par filtre aérosol	Filtre à solutés 5 µm	Compatible avec mini- flacons	Connecteur sans aiguille SWAN-LOCK®	Volume utile (ml)
CODAN Spike	■				0.3
CODAN Spike <sup>SWAN</sup>	■			■	0.4
CODAN MicroSpike	■		■		0.2
CODAN MicroSpike <sup>SWAN</sup>	■		■	■	0.3
Chemoprotect® Spike	■	■			0.2
Chemoprotect® Spike <sup>SWAN</sup>	■	■		■	0.3
Chemoprotect® MicroSpike	■	■	■		0.2
Chemoprotect® MicroSpike <sup>SWAN</sup>	■	■	■	■	0.3

# CODAN Worldwide

CODAN a une renommée internationale de fabricant et fournisseur de matériel de perfusion/transfusion. Le groupe CODAN emploie plus de 1500 personnes à travers le monde.

CODAN, c'est le synonyme de fiabilité, de qualité et de précision, le tout assuré par le savoir-faire et l'expérience de plus de 60 années de recherche et de développement. Nos propres usines de production et nos filiales de ventes garantissent à nos clients une production et des prestations de services de première qualité.

## La gamme des produits CODAN

- Perfuseurs
- Transfuseurs
- Prolongateurs, connecteurs et rampes
- Accessoires de perfusion
- Filtres à perfusion
- Dispositifs pour la néonatalogie/pédiatrie
- Sets de transfert et de prélèvement
- CODAN CYTO®
- Gamme de protection Chemoprotect®
- Seringues
- Sets pour la mesure des pressions par voie invasive
- Pompes à perfusion
- CODAN Software
- Sets spécifiques

## CODAN Companies

CODAN Medizinische Geräte GmbH · Deutschland  
CODAN pvb Critical Care GmbH · Deutschland  
CODAN pvb Medical GmbH · Deutschland  
CODAN II, S.A. · Portugal  
CODAN US Corporation · California · USA  
CODAN Inc. · California · USA  
CODAN NORGE AS · Norge  
CODAN TRIPLUS AB · Sverige  
CODAN Limited · United Kingdom  
CODAN FRANCE Sarl · France  
CODAN Medical AG · Schweiz  
CODAN ARGUS AG · Schweiz  
CODAN BV · Nederland  
CODAN s.r.l. · Italia  
CODAN Medical GmbH · Österreich  
CODAN Medical ApS · Danmark  
CODAN DEHA ApS · Danmark  
CODAN MEDITECH s.r.o. · Česká republika

Notre entreprise satisfait aux réglementations prévues par la directive européenne 93/42/CEE et/ou par le Règlement (UE) 2017/745 et entretient des systèmes de gestion de la qualité conformes à la norme EN ISO 13485:

### TÜV SÜD Product Service GmbH

CODAN Medizinische Geräte GmbH  
23738 Lensahn, Germany

CODAN pvb Critical Care GmbH  
85661 Forstinning, Germany

CODAN US Corporation  
Santa Ana, CA 92704, USA

CODAN ARGUS AG  
6340 Baar, Switzerland

### Presafe Denmark A/S

CODAN Medical ApS  
4970 Rødby, Denmark



### Manufacturer

CODAN Medizinische Geräte GmbH  
Stig Husted-Andersen Straße 11  
23738 Lensahn · DE

Tel.: +49 (0) 43 63 · 51 11 · Fax: +49 (0) 43 63 · 51 12 14

[codan@codan.de](mailto:codan@codan.de)

[www.codancompanies.com](http://www.codancompanies.com)

**The decisive connection**